



Foto Frank Winkler



Staatlich  
anerkannter Luftkurort

Nr. 12  
Jahrgang 2023  
Dezember  
Erscheinungstag:  
20.12.2023

# Jonsdorfer Mitteilungsblatt

Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf, Auf der Heide 1, 02796 Kurort Jonsdorf

Internet: [www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de), Telefon 035844/8100

Der Bezug dieses Mitteilungsblattes ist möglich über die Tourist-Information Jonsdorf (Telefon 035844/70616).

## Amtsblatt der Gemeinde Kurort Jonsdorf/Landkreis Görlitz

**Liebe Jonsdorferinnen und Jonsdorfer,  
werte Leserinnen und Leser des Jonsdorfer  
Mitteilungsblattes,**

*Schneeflöckchen, Weißröckchen,  
wann kommst du geschneit?*

*Du wohnst in den Wolken, dein Weg ist so weit.*

*Komm setz dich ans Fenster, du lieblicher Stern, malst  
Blumen und Blätter, wir haben dich gern.*

*Schneeflöckchen, du deckst uns die Blümelein zu, dann  
schlafen sie sicher in himmlischer Ruh'.*

*Schneeflöckchen, Weißröckchen, komm zu uns ins Tal.*

*Dann bau'n wir den Schneemann und werfen den Ball.*

(Kinderlied / Volkslied)

Genau mit diesem Kinderlied startete am 01.12.2023 unser diesjähriger JoLA – Jonsdorfs lebendiger Adventskalender am Gemeindeamt. 24 bewegte Türchen begleiten uns durch den Advent. Nun bereits zum 4. Mal.

Ein herzliches Dankeschön an alle Initiatoren, Unterstützer, Türcheninhaber und Gäste für die große Unterstützung, welche unseren JoLA nun schon zu einer Art Tradition im Kurort Jonsdorf werden lässt.

„Schneeflöckchen, Weißröckchen“ ... der Wintereinbruch bewegte die Gemüter im Ort sehr – ich bedanke mich bei den Mitarbeitern unseres Bauhofes für Ihren unermüdlchen Einsatz. Gleichzeitig bitte ich um Verständnis seitens der Einwohnerschaft, sofern es an der ein oder anderen Stelle Einschränkungen gab. Neue Mitarbeiter wurden eingelernt; zusätzlich kam es zwischenzeitlich wieder zu Ausfällen der nun wirklich in die Jahre gekommenen Technik.

Bitte kontaktieren Sie uns, sofern es aus Ihrer Sicht Winterdienstprobleme gibt. Wir bemühen uns um eine zeitnahe Klärung.

In diesem Zusammenhang möchte ich auf eine uns zugesandte Mängelmeldekarte vom 01.12.2023 eingehen:

<input type="checkbox"/> Graffiti / Schmierereien	<input type="checkbox"/> Schäden an Bäumen
<input checked="" type="checkbox"/> Sonstiges: <i>Das Sonntag vor Gullu Straße geräumt werden?</i>	
Standort: <i>Es wäre schön wenn man die die Straße länger ab bis 6 Uhr schneefrei konnte. P.S. Besonders in einem Kurort.</i>	

Gemäß gültiger Räum- und Streupflichtsatzung und dem gemeindlichen Winterdienstplan ist es unerlässlich, dass auch sonntags vor 9.00 Uhr der Räumpflicht nachgekommen wird. Zusätzlich gibt es auch an Sonn- und Feiertagen Berufstätige und Anwohner, welche vor 9.00 Uhr ihr Haus verlassen und diese Wege nutzen müssen.

Ich bitte um Verständnis dafür und schlage dem Schreiber / der Schreiberin vor, sich kurz nach 6.00 Uhr und wenn das Räumfahrzeug seinen Dienst erledigt hat, noch einmal in sein / ihr Bett zu kuscheln und weiter zu schlafen.

***Ich wünsche Ihnen eine ganz frohe, wenig hektische und zauberhafte Weihnachtstage mit vielen positiven Begegnungen und strahlenden Momenten. Kommen Sie gut und vor allem gesund in das neue Jahr 2024.***

Alles Gute für Sie!

Herzliche Grüße,

***Ihre Bürgermeisterin Kati Wenzel  
Kurort Jonsdorf, 11.12.2023***

**PS: Bitte reichen Sie Ihre Beiträge für das kommende Mitteilungsblatt bereits bis zum 08.12.23 ein. Dieses Mitteilungsblatt erreicht Sie dann bereits vor Weihnachten.**

**Zu Ihrer Information:**

Das Mitteilungsblatt erscheint i.d.R. am 30. des Monats (Ausnahme: Februar; Änderungen vorbehalten) und wird direkt an jeden Jonsdorfer Haushalt kostenfrei zugestellt.

**Sofern es Probleme bei der Zustellung gibt, erhalten Sie Ihr persönliches Exemplar im Gemeindeamt oder der Tourist-Information.**

Zusätzlich können Sie das Jonsdorfer Mitteilungsblatt auch direkt unter [www.jonsdorf.de](http://www.jonsdorf.de) abrufen und lesen.

Redaktionsschluss ist zwingend immer der 15. des Monats (abweichend der September und Dezember). Ihre Beiträge senden Sie bitte an [gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de).

*Sie möchten sich engagieren, helfen, mitwirken, mitgestalten – jedoch nicht handwerklich oder materiell:*

*Dann unterstützen Sie gern an:*

**Kontoinhaber:** Gemeinde Kurort Jonsdorf  
**IBAN:** DE 56 85050100 3000018300  
**VWZ:** (zwingend erforderlich – zum Beispiel: Aufrechterhaltung Loipen, Gebirgsbad, Kurpark, Vogelvoliere, Eishalle, Wassertretbecken, Senioren, Kinder, Tourismus usw.)

Herzlichen Dank

**Sie haben Fragen, Ideen oder möchten sich gern einbringen?**

Gern kontaktieren Sie uns:

Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf  
 Auf der Heide 1, 02796 Kurort Jonsdorf  
 Tel.: 035844 8100, E-Mail: [gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de)

**AMTLICHER TEIL**

**Bekanntmachung**

**Der Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf hat in seiner öffentlichen Sitzung am 04. Dezember 2023 folgende Beschlüsse gefasst:**

**Kommunalwahlen im Jahr 2024**

**hier: Bildung eines gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses für die Kommunalwahlen im Jahr 2024 in der VG Olbersdorf**

**Beschluss Nr. GA 01 / 2023**

1. Der Gemeinschaftsausschuss der VG Olbersdorf beschließt auf seiner öffentlichen Sitzung am 04.12.2023 nach erfolgter einheitlicher Beschlussfassung in den 4

Mitgliedsgemeinden für die Kommunalwahlen im Jahr 2024 gemäß § 21 der Sächsischen Kommunalwahlordnung die Bildung eines gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses in der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf für die Gemeinderatswahlen am 09.06.2024 in allen 4 Mitgliedsgemeinden.

2. Die Kosten für die Umsetzung des Beschlusses und die Leistungen der erfüllenden Gemeinde werden per Kostenbescheid umgelegt.

**Abstimmungsergebnis**

SOLL-Anzahl der Gemeinderäte:	16	Dafür:	14	Dagegen:	0
davon anwesend:	14	Enthaltg.:	0	Befangen:	0

**Kommunalwahlen 2024 / Gemeinderatswahlen am 09.06.2024**

**hier: Wahl des gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses für die Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf zu den Gemeinderatswahlen am 09.06.2024**

**Beschluss Nr. GA 02 / 2023**

Der Gemeinschaftsausschuss der VG Olbersdorf wählt in seiner öffentlichen Sitzung am 04.12.2023 auf der Grundlage von § 21 Abs. 7 der Sächsischen Kommunalwahlordnung vom 24. Juli 2023 (SächsGVBl. S. 674) in Verbindung mit § 9 Abs. 1 des Sächsischen Kommunalwahlgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 20. April 2018 (SächsGVBl. S. 298), das zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist, folgende Personen in offener Wahl in den gemeinsamen Gemeindevwahlausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf für die Gemeinderatswahlen in der VG Olbersdorf am 09.06.2024:

Funktion	Mitglieder	Stellvertreter
Vorsitzender	Ralph Bürger	
1. Beisitzer und zugleich Stellvertreter des Vorsitzenden	Frank Müller	Andreas Gerlach
2. Beisitzer und zugleich Schriftführerin	Doreen Hafenberg	Kati Klaus
3. Beisitzer (Oybin)	Anett Müller	Ulrike Nierich
4. Beisitzer (Jonsdorf)	Karin Grollmisch	Ralph Berger
5. Beisitzer (Berstdorf-Hörnitz)	Frank Prinke	Anita Zötzsche

**Abstimmungsergebnis**

SOLL-Anzahl der Gemeinderäte:	16	Dafür:	14	Dagegen:	0
davon anwesend:	14	Enthaltg.:	0	Befangen:	0

Olbersdorf,  
den 05.12.2023



**Andreas Förster**, Bürgermeister und Gemeinschaftsvorsitzender

## Das Bürgerbüro informiert:

Der Bundestag hat die Abschaffung des Kinderreisepasses zum 01.01.2024 beschlossen.

Der Kinderreisepass, den es bislang für Kinder unter zwölf Jahren gibt, wird durch einen elektronischen Reisepass mit längerer Gültigkeitsdauer ersetzt.

Diese beträgt bei Personen unter 24 Jahren sechs Jahre. Erst danach sind Ausweise zehn Jahre gültig.

Der bisherige Kinderreisepass kann damit ab dem kommenden Jahreswechsel nicht mehr beantragt werden.

Benötigt wird der meist 32 Seiten umfassende Reisepass für Reisen ins Ausland.

Im Schengen-Raum reicht zum Nachweis der Identität in der Regel der Personalausweis.

### Eintragung von Übermittlungssperren im Melderegister

#### Widerspruchsrecht

Das Pass- und Meldewesen hat das Recht Auskünfte aus dem Melderegister zu erteilen.

Jeder Bürger hat das Recht dieser Übermittlung ohne Begründung zu widersprechen.

→ § 50 Abs. 3 BMG erlaubt die Erteilung einer Auskunft an Adressbuchverlage über Vor- und Familiennamen, dem Doktorgrad und Anschriften von Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben.

→ über Alters- oder Ehejubiläen, darf die Meldebehörde auf Grund von § 50 Abs. 2 BMG eine auf folgende Daten beschränkte Melderegisterauskunft erteilen: Vor- und Familiennamen, Doktorgrad, Anschriften sowie Tag und Art des Jubiläums.

→ § 42 Abs.2 BMG sieht vor, dass an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften neben den Daten ihrer Mitglieder auch einige Grunddaten von Familienangehörigen der Mitglieder, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, übermittelt werden dürfen.

→ § 50 Abs. 1 sieht vor, dass die Meldebehörde Auskunft an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen geben darf. Das betrifft die Daten: Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschrift.

→ Die Datenübermittlung an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr dient zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial an evtl. zukünftige Freiwillige. Gemäß § 18 (7) Satz 2 MRRG in Verbindung mit § 25 MRRG wird darauf hingewiesen, dass die Personen, welche im Kalenderjahr 2015 und in den folgenden Jahren das achtzehnte Lebensjahr vollenden, der Datenübermittlung im Rahmen des § 58b des Soldatengesetzes widersprechen können.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift gegenüber der Gemeindeverwaltung Olbersdorf, BÜRGER-BÜRO, Oberer Viebig 2 a, 02785 Olbersdorf zu erklären.

Der Antrag muss schriftlich gestellt werden und gilt bis auf Widerruf für das Melderegister innerhalb der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf.

(abrufbar unter [www.olbersdorf.de](http://www.olbersdorf.de))



### Information der Gemeindeverwaltung Olbersdorf

Zum Jahreswechsel bleibt die Gemeindeverwaltung Olbersdorf inklusive der Außenstelle Bürgerbüro Kurort Jonsdorf vom **27. bis zum 29.12.2023 geschlossen.**

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Stellenausschreibung

In der Gemeinde Kurort Jonsdorf ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt, **spätestens zum 01.04.2024 die ehrenamtliche Tätigkeit des**

#### Ortsnaturschutzbeauftragten (m/w/d)



neu zu besetzen.

Dies ist eine Erweiterung der letztes veröffentlichten Ausschreibung des Baumschutzbeauftragten.

Es handelt sich hierbei um eine ehrenamtliche Tätigkeit je nach Auftragslage innerhalb der Gemeinde Kurort Jonsdorf. Der Ortsnaturschutzbeauftragte wird gemäß Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit der Gemeinde Kurort Jonsdorf entschädigt.

Sie lieben die Natur und arbeiten gern an der frischen Luft? Sie haben Ortskenntnis, Erfahrung in der Baumpflege und verfügen über Kenntnisse im Umgang mit dessen Satzung der Gemeinde Kurort Jonsdorf und dem Bundes- sowie Sächsischen Naturschutzgesetz?

Sie fühlen sich angesprochen und verfügen jedoch noch nicht über die erforderlichen Voraussetzungen? Bewerben Sie sich dennoch - wir entsenden Sie gern zu den entsprechenden Weiterbildungen.

#### Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die

Gemeindeverwaltung Kurort Jonsdorf  
z. Hd. Bürgermeisterin Fr. Wenzel  
Auf der Heide 1  
02796 Kurort Jonsdorf

Wir bieten Ihnen auch die Möglichkeit der elektronischen Datenübermittlung an:  
[gv-jonsdorf@olbersdorf.de](mailto:gv-jonsdorf@olbersdorf.de)



## Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Olbersdorf



**Friedensrichterin:** Frau Ines Mönch  
**Stellvertreter:** Herr Thomas Wüstner  
**Nächste Sprechstunde:** Dienstag, den 30. Januar 2024  
 von 15:00 bis 17:00 Uhr  
 in der Gemeindeverwaltung  
 Olbersdorf  
 Oberer Viebig 2a, 02785 Olbersdorf  
 I. Stock, Zimmer-Nr. 113

**Kontakt:** E-Mail: [friedensrichter.olbersdorf@web.de](mailto:friedensrichter.olbersdorf@web.de)  
 (auch für Terminvereinbarungen)  
 Telefon: 03583 698521  
 (nur während der Sprechstunde!)  
 Post: Schiedsstelle Olbersdorf  
 Gemeindeverwaltung Olbersdorf  
 Oberer Viebig 2a, 02785 Olbersdorf

Wir freuen uns, Sie / Euch am 09.01.2024 um 17.00 Uhr im EG des Gemeindeamtes Kurort Jonsdorf begrüßen zu dürfen.

Herzliche Grüße,

*Kati Wenzel (Bürgermeisterin)  
und die Gemeinderäte*

## Hermann-R.-Tempel-Stiftung

### Die Hermann-R.-Tempel-Stiftung informiert

Anträge auf Zuwendung für das Jahr 2024 aus der Hermann-R.-Tempel-Stiftung können bis zum 31.01.2024 eingereicht werden (Einwurf bitte in den Gemeindeamt-Briefkasten). Später eingehende Anträge können nicht berücksichtigt werden.



**ACHTUNG!** Es werden grundsätzlich nur Pauschalbeträge ausgezahlt. Bei Befürwortung eines Antrags muss der Antragsteller für einen Eigenanteil (den Restbetrag) aufkommen. Die genauen Modalitäten pro Antrag werden dann im Bestätigungsschreiben für die Zuwendung dargelegt.

Hinweis: Ein Anspruch auf Stiftungsmittel besteht nicht.

## Informationen Kurort Jonsdorf

## Entsorgungstermine 2024



	Januar	Februar	März
Restmüll	04   17   31	14   28	13   26
Bioabfall	10   24	07   21	06   20
Gelbe Tonne	16	16	18
Papier	30	27	26

## Urlaub Ärzte



**Praxis Dr. Freitag**  
 Oberer Viebig 2b,  
 02785 Olbersdorf,  
 Tel. 03583 690432

**07.01. bis 21.01.24**

## Aufruf für Jonsdorfer Vereine / Institutionen / Engagierte

Liebe Jonsdorfer Vereine, Institutionen und Engagierte,

gern möchten wir mit Ihnen / Euch zusammen ein GEMEINSAMES Jahr 2024 eröffnen und folgende Dinge absprechen:

- ✓ Terminabstimmung / Terminplanung 2024
- ✓ Aufgabenverteilung für Feste und Projekte
- ✓ Zusammenarbeit
- ✓ Möglichkeiten / Ideen zu „Ehrung des Ehrenamtes im Kurort Jonsdorf“

## Leben im Ort

## Neues aus der Tourist-Information

### Unsere Öffnungszeiten im Januar 2024

Montag – Freitag  
 9.30 bis 13.00 Uhr

Sonnabend geschlossen

**Terminvereinbarungen außerhalb der Öffnungszeiten sind jederzeit telefonisch möglich 035844 70616.**

**Theaterkarten** für alle Vorstellungen im Theater Zittau und Görlitz in der Tourist-Information erhältlich.

**Karten für das Event „drift on ice“ am 20.01.2024** in der SparkassenArena Jonsdorf sind ebenfalls in der Tourist-Information und der SparkassenArena Jonsdorf erhältlich!

*Ihre Ramona Zimmermann*

### Information zur Kurtaxe-Abrechnung

Ich bitte alle Vermieter die eingemommene Kurtaxe des Jahres 2023 bis zum 15. Februar 2024 in der Tourist-Information abzurechnen.

Vielen Dank.

*Kati Wenzel, Bürgermeisterin*

## Pressemitteilungen

# Deutsches Rotes Kreuz

DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gemeinnützige GmbH  
 Berlin | Brandenburg | Hamburg | Sachsen | Schleswig-Holstein

### Mit einem guten Gefühl ins neue Jahr starten: Ehrenamt Blutspende

Der Jahresbeginn ist für viele Menschen die Zeit, in der man guten Vorsätzen Taten folgen lassen möchte. Solidarität leben und sich für andere Menschen einsetzen, wenn es einem selbst gut geht: Der Start ins neue Jahr ist oftmals der Start in ein Ehrenamt.



Eine Blutspende beim Deutschen Roten Kreuz ist so ein Ehrenamt. Wer sie leistet, tut dies uneigennützig und unentgeltlich. DRK-Blutspenderinnen und -spender leisten einen unverzichtbaren Beitrag zur lückenlosen Sicherstellung der Patientenversorgung in ihrer Region und zur Aufrechterhaltung eines solidarischen Gesundheitssystems. Eine knappe Stunde Zeit sollten sich Spender\*innen für ihr Engagement nehmen. Die Blutentnahme selbst nimmt dabei nur wenige Minuten in Anspruch. Wichtig ist es, vor und nach der Spende ausreichend zu essen und zu trinken, ebenso wie eine kurze Ruhepause nach der Blutspende einzuhalten.

Alle gesunden Menschen ab 18 Jahren können Blut spenden. Ein Arzt/eine Ärztin entscheidet auf dem Spendetermin, ob die spendewillige Person tagesaktuell eine Blutspende leisten kann. Sollten Gründe für eine zeitlich befristete oder auch eine dauerhafte Rückstellung von der Blutspende bestehen, ein Engagement für Patienten in der eigenen Region aber dennoch gewünscht sein, so gäbe es auch die Möglichkeit, sich als Helfer oder Helferin bei der Durchführung von DRK-Blutspendeterminen zu engagieren. Eine Mitgliedschaft im DRK ist dafür keine Voraussetzung. Die Helferteams freuen sich immer über Unterstützer\*innen. „Ich bekomme mit jedem Einsatz so viel zurück, dass ich keinen Tag meiner ehrenamtlichen Arbeit missen möchte“, berichtet Blutspende-Helferin Jennifer aus Norddeutschland im Blutspende-Magazin des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost. Ihre Geschichte kann man nachlesen unter [www.blutspende.de/magazin](http://www.blutspende.de/magazin).

Für alle DRK-Blutspendetermine ist eine Terminreservierung erforderlich, die online <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/> oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 oder über den Digitalen Spenderservice [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net) erfolgen kann.

Wissenswertes rund um das Thema Blutspende ist außerdem im digitalen Blutspende-Magazin zu finden: <https://www.blutspende.de/magazin>

### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

am 12.01.2024  
 in Kaffeetippel Olbersdorf, Oberer Viebig 3a-c  
 von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr





## Lesezirkel

### Das vergessene Geschenk

Weihnachten ist noch ganz weit weg. Draußen sind dreißig Grad im Schatten, Jannik sitzt im Garten in seinem Plastikplanschbecken und zielt mit der Wasserpistole auf Papa, der gerade den Zaun repariert. „Papa, wie viel Mal muss ich noch schlafen, bis zu meinem Geburtstag?“ „Nils, wie oft willst du mich noch fragen? Es sind, noch drei Nächte.“ „Ob ich einen Puppenwagen bekomme? Ich möchte so sehr einen rosa Puppenwagen, wie die Emma, mit einem Puppenmädchen und rosa Decke.“ Um dem Wunsch Nachdruck zu verleihen, bekommt Papa einen Strahl aus der Wasserpistole an den Hals. Er schüttelt sich, vergisst das Schimpfen und holt tief Luft. „Jannik, du wirst vier Jahre alt, für einen Puppenwagen bist du doch schon zu groß.“ Schlechter Versuch. „Die Emma ist schon fünf und sie lässt mich ihren nicht schieben und ihr Baby gibt sie auch nicht her.“ Der ratlose Vater lenkt ab, murmelt etwas von „großem Durst“ und verschwindet in Richtung Küche. Abends, als Jannik schon schläft, sprechen die Eltern über seinen Geburtstagswunsch. Papa ist strikt dagegen. Sein Sohn fährt nicht in diesem 400-Einwohner-Dorf, in dem sie leben, mit einem rosa Puppenwagen durch die Gegend. „Ich mach mich doch nicht zum Affen!“ Die Mama versucht einzulenken, erinnert an das 21. Jahrhundert und die Gleichberechtigung, vom „Gendern“ wagt sie erst gar nicht zu reden. Die teils heftige Diskussion dauert lange, doch dann finden sie eine Lösung oder besser, einen zeitweiligen Kompromiss. Als Jannik am nächsten Tag die Mama fragt: „Bekomme ich einen Puppenwagen zum Geburtstag? Bitte, bitte!“ Sagt sie schnell: „Sei nicht traurig, aber ich glaube, Puppenwagen bringt nur der Weihnachtsmann.“



Zum Geburtstag steht für Jannik ein neues Fahrrad ohne Stützräder im Garten unter dem Apfelbaum, er freut sich riesig und es dauert nicht lange, da fährt er damit Kurven auf dem Spielplatz. Bald darauf schafft er es auch, auf dem Fahrrad mit Papa und Mama bis an den See zum Baden zu radeln. Den ganzen Sommer ist Jannik begeisterter Radfahrer und der Puppenwagen scheint vergessen. Seine Eltern atmen auf.

Und dann ist wieder, ganz plötzlich und so schnell, Weihnachten. Jannik fährt ins Gebirge zu Oma und Opa und fragt im Auto ständig seine Eltern, ob der Weihnachtsmann ihn dort auch fände, wegen der Geschenke. Am Heiligabend hat sich die ganze Familie in der großen Stube des alten Umgebendehauses versammelt. Eine wunderschön geschmückte Blautanne, leise Weihnachtsmusik, Duft nach Pfefferkuchen, doch wen interessiert das, wenn der Weihnachtsmann draußen klopft und es gleich Geschenke gibt? Jannik fischt vor Aufregung noch schnell einen kleinen Popel aus der Nase und sein Cousin Kalle, im gleichen Alter, beginnt beim ersten Klopfen schon laut sein Gedicht vom „Lieben guten Weihnachtsmann“ aufzusagen. Die Älteren sehen gerührt dem eintretenden Weihnachtsmann entgegen. „Von Walde draußen komm ich her ...“, von dort kommt der Rotgekleidete mit seinem schweren Sack seit vielen Jahren und doch – es ist Weihnachten und niemand will etwas anderes hören. Danach werden die Geschenke verteilt. Keiner geht leer aus und der Berg aus zerrisse-

### Redaktionsschluss

Texte senden Sie per E-Mail an:

gv-jonsdorf@olbersdorf.de

Telefon: 035844 8100

Bitte achten Sie darauf, dass Anhänge nur noch im Format docx, xlsx und pdf angenommen werden.

Anzeigen senden Sie per E-Mail an:

anja.kasten@hanschur-druck.de

Von Hanschur Druck gestaltete Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Telefon: 035841 37060

Das Gemeindeblatt ist urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck, auch auszugsweise, ohne Genehmigung nicht gestattet.



**Sehr geehrte Inserenten,  
wir bitten um Einhaltung des  
Redaktionsschlusses.**

*Später eingesandte Artikel können leider nicht mehr berücksichtigt werden.*

*Vielen Dank für Ihr Verständnis.*

**Für saubere Wege, Grünanlagen und Spielplätze!**



**DANKE!**

nem, schönen und teuren Geschenkpapier wächst und wächst.

Lange sitzt die Familie noch zusammen und es wird spät. Die beiden kleinen Jungs spielen mit ihren neuen Autos, bis ihnen fast die Augen zufallen. Jannik hat ein Feuerwehrauto mit sechs Feuerwehrmännern bekommen und Kalle einen Krankenwagen, beides mit richtig lauten Sirenen. Die „Stille Nacht“ hat es da schwer. Unter Protest werden die beiden endlich ins Bett gebracht. Als Mama Jannik zudeckt und ihm noch einmal übers Haar streicht murmelt er, schon im Halbschlaf: „Der Weihnachtsmann hat meinen Puppenwagen vergessen, bestimmt bringt er ihn morgen.“ Die Mama, zurück in der Stube, bittet um einen großen Aperol Spritz.

Am nächsten Tag: Jannik kommt in die Küche, wo das Frühstück zubereitet wird und macht alle Hoffnungen seiner Eltern, dass sein Gedächtnis doch noch ein paar altersbedingte Lücken haben könnte, mit einem Satz zunichte: „Ich war schon beim Tannenbaum nachsehen, der Weihnachtsmann hat den Puppenwagen immer noch nicht gebracht. Ob er ihn wirklich vergessen hat?“, er zuckt traurig mit den Schultern. Papa fällt nichts ein und er sagt nur spontan: „Ich werd' mich mal drum kümmern.“ „Ja, Papa. Du musst mit den Fingern ganz schnell in dein Handy tippen, für den Weihnachtsmann, dann klappt das schon. Ich gehe jetzt mit Opa zu den Kaninchen.“ Zeit, denkt Papa, wir brauchen Zeit. Irgendwie müssen wir doch aus dieser blöden Puppenwagennummer rauskommen. Dann hat er hat eine Idee: Ich erzähle Jannik, die Puppenwagenfabrik sei abgebrannt und es gäbe vielleicht erst im Sommer wieder welche. Für diesen Einfall könnte er sich glatt selbst auf die Schulter klopfen.

Er hat nicht mit seiner Frau gerechnet. Beim üppigen Feiertagskaninchenbraten sagt sie beiläufig leise zu ihm: „Das Problem ist gelöst. Weihnachten ist doch ein Fest, wo Wünsche in Erfüllung gehen, oder?“ Papa ist beunruhigt, kaut aber weiter schweigend seine Kaninchenkeule. Jannik isst gerade ein Dinoschnitzel, wo das Fleisch herkommt interessiert ihn nicht wirklich. Opas Kaninchen mag er nicht essen.

Am zweiten Weihnachtsfeiertag müssen sie wieder nach Hause. Und als sie dort ankommen und Jannik ins Wohnzimmer läuft - da steht er unterm heimischen Weihnachtsbaum; der rosa Puppenwagen mit Baby Ben, zugedeckt mit einer hellblauen Decke mit süßen kleinen Eisbären. Darauf hatte Papa bei der Eilbestellung im Internet energisch bestanden. Und so können die 400 Dorfseelen am Silvestermorgen auf der Straße Emma und Jannik sehen, beide fröhlich einen rosa Puppenwagen schiebend, die ganze Straße hinunter und wieder hinauf. Ein paar Meter hinter ihnen läuft Janniks Papa. Einer muss ja schließlich aufpassen, dass den Kindern nichts passiert, und ist da nicht so ein kleines Lächeln in seinem Gesicht?

**Monika Hahnspach**



## Kirche

### Die Jonsdorfer Kirche lädt ein:

#### Weihnachten 2023

Unsere Welt stöhnt im Großen und Kleinen über den Unfrieden, der an so vielen Stellen herrscht. Manchmal schreit sie auch laut auf. Und sie hat jedes Recht dazu. Kriege zwischen Staaten, Terror, unversöhnlicher Streit in der Gesellschaft und in Familien, auf Arbeit und mit Nachbarn.

Warum machen wir es uns so schwer? Warum handeln wir gegen Gottes Willen? Gott will Frieden. Jesus ruft uns zur Feindesliebe auf. Der jüdische Religionsphilosoph Martin Buber sagte: Jedes wirkliche Leben ist Begegnung.

Weil es leichter ist, auf die andere Straßenseite zu wechseln, als einem schwierigen Menschen in die Augen zu sehen. Weil wir uns oft genug aus dem Weg gehen. Nicht zuhören. Oder schon vor einer Begegnung wissen, was für den anderen besser ist. Weil wir aneinander vorbeireden.

Begegnungen sind nicht immer einfach. Gott gibt uns ein Beispiel. Er handelt ganz anders. Er kommt auf uns zu. Gott zeigt uns Begegnungen und Besuche tragen zum Frieden bei. Im Umfeld der Weihnachtsgeschichte von Lukas 2 und Matthäus 2 erzählen die Evangelisten gleich von mehreren Begegnungen und Besuchen. Ein Engel kommt zu Zacharias. Maria bekommt ebenfalls Besuch von einem Engel. Sie besucht später Elisabeth, Zacharias Frau. Es entsteht ein Miteinander, das durch schwierige Zeiten trägt. Es führt zu Krippe in Bethlehem, wo Engel, Hirten, Weise auf ihrem Besuch dem kleinen Jesus und seinen Eltern begegnen.

Sie sind beim Anblick des Kindes in der Krippe von einem tiefen herzlichen Frieden erfüllt. Lassen wir uns von ihnen einladen, selbst in die Krippe zu blicken! Machen uns auf zu Besuchen, zu Begegnungen. Begegnen wir Gott. Er ist Mensch geworden.

#### Gottesdienste

<b>So., 24.12.23,</b>	<b>15.00 Uhr</b>	Christvesper mit Krippenspiel
	<b>17.00 Uhr</b>	Christvesper mit Posaunenchor und Saxophon
<b>Di., 26.12.23,</b>	<b>10.30 Uhr</b>	Predigtgottesdienst
<b>So., 31.12.23,</b>	<b>16.30 Uhr</b>	Abendmahlsgottesdienst zum Jahresschluss mit der Sammlung von Spenden für „Brot für die Welt“ und Kindergottesdienst
<b>Mo., 1.1.24,</b>	<b>14.30 Uhr</b>	Predigtgottesdienst zur Jahreslosung 2024 in Lückendorf
<b>Sa., 6.1.24,</b>	<b>18.00 Uhr</b>	Andacht zum Epiphaniastag und Abendbrot in Olbersdorf
<b>So., 7.1.24,</b>	<b>16.00 Uhr</b>	Weihnachtsmusik / Singegottesdienst in Olbersdorf



- So., 14.1.24, 10.30 Uhr** Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst
- So., 21.1.24, 9.00 Uhr** Tschechisch-Deutscher Gottesdienst mit Kindergottesdienst
- So., 28.1.24, 10.30 Uhr** Predigtgottesdienst mit Kindergottesdienst

Suche nach alten Aufnahmen des Altartabels der Jonsdorfer Kirche

Für eine geplante Restaurierung / Ergänzung der kaputten Altarfiguren such wir nach Fotos vom früheren Zustand des Altars, z.B. bei einer Konfirmation oder Taufe gemachte Bilder am Altar. Bitte melden Sie sich im Pfarramt.

**Bibelgespräch**

Am Dienstag, 16.1.24 und am 30.1.24 jeweils 19 – 20.30 Uhr:  
Das Buch der Psalmen.  
Ausgewählte Psalmen im Gespräch.

**Pfarramt /Verwaltung /Friedhof**

Jeden Mittwoch 15 – 18 Uhr im Jonsdorfer Pfarrhaus. Frau Krostack ist außerdem telefonisch zu erreichen: Tel. 70470 bzw. sie schreiben eine Email: andrea.krostack@evlks.de

**Wir wünschen allen in Jonsdorf eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit!**

*Der Ortsausschuss Jonsdorf und Pfarrer Mai*

**Vereine berichten**

**ZSG Jonsdorf e.V.**



*Was ich Dir fürs neue Jahr wünsche:  
Nimm Dir Zeit zum Träumen,  
das ist der Weg zu den Sternen.  
Nimm Dir Zeit zum Nachdenken,  
das ist die Quelle der Klarheit.  
Nimm Dir Zeit zum Lachen,  
das ist die Musik der Seele.  
Nimm Dir Zeit zum Leben,  
das ist der Reichtum des Lebens.  
Nimm Dir Zeit zum Freundlichsein,  
das ist das Tor zum Glück.  
Aus dem Volksmund*

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2024.

Wir freuen uns das ihr alle nächstes Jahr wieder dabei seid bei Sport, Spiel und Spaß.

Gleichzeitig möchten uns bei allen bedanken, die uns im Jahr 2023 wieder tatkräftig unterstützt haben, ob als Übungsleiter, Abteilungsleiter, als freiwillige Helfer oder mit einer finanziellen Unterstützung. Ohne euch würde würden wir das nicht schaffen.

**Euer Vorstand der ZSG Jonsdorf e.V.**



**Der Jonsdorfer Traditionsverein informiert**



Auch im kommenden Jahr, am 03.02.2024 findet am Kurparkhäusel das Winterfeuer statt. Wir laden herzlich dazu ein und spendieren jedem, der ein Jahresendholz (einen Weihnachtsbaum) mitbringt, einen Glühwein.

Gleichzeitig möchte ich im Namen des Jonsdorfer Traditionsvereines allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

**Euer/Ihr Henry Förster**

JONSDORFER-TRADITIONSVEREIN E.V.

HERZLICH WILLKOMMEN ZUM JONSDORFER

# Winterfeuer im Kurpark Jonsdorf

AM 3. FEBRUAR 2024 AB 17 UHR

HEISSE MIXGETRÄNKE AN DER „WINTERBAR“  
- FÜR DAS LEIBLICHE WOHL WIRD GESORGT -

**ESC Jonsdorf Zittauer Gebirge e.V.**



**Black Panther News**

Zum 2. Heimspiel empfangen die Panther die 2. Mannschaft der Black Dragons Erfurt, den Topfavorit auf den Meistertitel. Beiden Teams konnten nur 2 Reihen ins Spielfeld schicken. Erfurt begann wie gewohnt stark mit viel Druck auf das Jonsdorfer Tor. Im 1. Drittel entwickelte sich ein Auf und Ab. Die Panther fanden sich immer besser ins Spiel, so ging es mit einer 2 : 1 Führung in die Dreiertelpause. Im 2. Drittel kam recht schnell der Ausgleich. Doch fing sich Jonsdorf wieder und generierte immer mehr Chancen für die erneute Führung. Ein Manko war an diesem Abend, dass die Powerplays nicht genutzt wurden. Im 3. Abschnitt wendete sich das Blatt ein wenig,



da Jonsdorf sich unnötige Strafen einhandelte und sich damit in unnötige Schwierigkeiten brachte. Die Erfurter nutzten ihr Erfahrung und zogen aus Ihrer Sicht auf 5 : 3 davon. Doch Jonsdorf zeigte Moral und verkürzte auf nochmals auf 5 : 4. Erfurt verteidigte gut und so lief die Uhr ab und es blieb beim 5 : 4 Endstand. Toll – 285 Zuschauer sahen das Match. Tore für die Jonsdorfer: Felix Reinelt 2 x, Pieter Kohls und Nico Bartsch. Man oft he match: Jonsdorf: Christoph Weiß-Erfurt: Martin Otte-Günzler

Vor dem Spiel gabs eine Schweigeminute für den verstorbenen Jürgen Fink, eine Legende des Jonsdorfer Eishockeysports. Danke Jürgen, was du für uns getan hast, gute Reise und ruhe in Frieden.



### Der Pokal hat eigene Gesetze – das stimmt !

Der OSC Berlin kam in die Sparkassen-Arena und keiner konnte so richtig vor dem Spiel einschätzen, wie stark dieser Gegner ist. Jonsdorf startete mit viel Zug zum Tor und bereits in der 1. Spielminute gelang der 1 : 0 Führungstreffer. Doch danach wurde Berlin stärker und die Panther hatten den Spielfaden verloren. Es lief nicht mehr viel zusammen bei den Hausherrn. Es fehlte die nötige Durchschlagskraft. Es gab ein Auf und Ab im Spiel. Die Gäste glücken zweimal aus und gelangen sogar zum Führungstreffer. Beide Teams handelten sich ausreichend Strafen ein und das Spiel wurde zerfahren. Jonsdorf stellte die Reihen um und die Aktionen wurden wieder zielstrebig und besser. Durch 2 Power-Play Tore gelang Jonsdorf wieder die Führung. In den letzten Spielminute behielten die Panther einen kühlen Kopf, obwohl die Gäste wieder aktiver wurden. Stattdessen gelang den Panthers das 6 : 3 und besiegelten damit einen erfolgreichen Arbeitstag und Spieltag.

Panther Tore: D. Müller, F. Reinelt, P. Kohls, P. Bali Soltes, O. Cerny + N. Bartsch

Panther of the match: P. Bali Soltes

### Sieg gegen die Bombers

Die Jonsdorfer reisten mit guten Vorsätzen nach Weißwasser und wollten unbedingt den 2. Sieg im Pokalspiel gegen die Bombers aus Bad Muskau einfahren. Das Spiel startete diszipliniert und beide Teams tasteten sich zunächst ab. In der 12. Spielminute platzte dann der Knoten und Ondra Cerny konnte den ersten Treffer des Abends markieren. Bad Muskau schien etwas überrumpelt. Jonsdorf setzte nach und zeigte sich konsequent im Abschluss. Innerhalb von 3 Spielminuten schraubten Bartsch, Cerny



und Bali Soltes das Ergebnis aus Sicht der Jonsdorfer auf 4 : 0. So ging in die Pause. Doch dann kam das schwierige 2. Drittel. Die Gastgeber kamen deutlich besser aus der Kabine und kamen durch 2 schnelle Tore heran. Die Partie wurde nun umkämpft. Aber die Panther hielten dagegen und konnten vor Ende des 2. Drittel das 5. Tor erzielen. Bali Soltes war der Torschütze. Das Schlussdrittel war ebenfalls körperbetont. Ständige Spielszenenwechsel waren an der Tagesordnung. Fünf Minuten vor dem Ende wackelte Jonsdorf und das Spiel schien zu kippen. Die Bombers erzielten 2 Treffer und kamen auf 4 : 5 heran. Aber wieder hielten die Panther aggressiv dagegen und gaben die passende Antwort mit dem 6. Treffer durch Felix Reinelt 2 Minuten vor Spielende. Bad Muskau riskierte alles, ersetzte den Goalie durch einen weiteren Feldspieler, aber es blieb beim 6 : 4 für Jonsdorf.

**Frank Krause**



# Veranstaltungsplan – Januar 2024 –

**Sparkassen-Arena Jonsdorf**  
Info-Telefon: 035844 72277



## Montag, 01.01.

- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.30 Gottesdienst zur Jahreslosung  
2024 in Lückendorf

## Dienstag, 02.01.

- 11.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 17.30 – 18.30 **Eiskunstlauftraining für Kinder**  
(6 – 12 Jahre) *Sparkassen Arena*
- 18.00 **Training im Eisstocksport**  
Für Besucher und interessierte  
Sportfreunde... *Sparkassen Arena*
- 18.45 – 19.45 **Eiskunstlauftraining für Teenies**  
(12 – 18 Jahre) *Sparkassen Arena*

## Mittwoch, 03.01.

- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

## Donnerstag, 04.01.

- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

## Freitag, 05.01.

- 13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen – Oma/Opa Tag**  
Eintritt für Großeltern frei!  
*Sparkassen Arena*

## Samstag, 06.01.

- 10.30 – 13.00 **Eishockeyspiel U 13**  
SG Jonsdorf/Niesky vs. EHC Erfurt  
*Sparkassen Arena*
- 16.00 – 22.00 **Späteislaufen mit Musik**  
Kein Familieneislaufen!!!  
*Sparkassen Arena*
- 18.00 **Andacht und Neujahrsempfang  
in Olbersdorf**

## Sonntag, 07.01.

- 11.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 16.00 **Weihnachtsmusik/Singegottesdienst  
in Olbersdorf**

## Montag, 08.01.

- 20.00 **Eiskunstlauftraining für Erwachsene**  
*Sparkassen Arena*

## Dienstag, 09.01.

- 17.30 – 18.30 **Eiskunstlauftraining für Kinder**  
(6 – 12 Jahre) *Sparkassen Arena*
- 18.00 **Training im Eisstocksport**  
Für Besucher und interessierte  
Sportfreunde... *Sparkassen Arena*
- 18.45 – 19.45 **Eiskunstlauftraining für Teenies**  
(12 – 18 Jahre) *Sparkassen Arena*

## Mittwoch, 10.01.

- 10.00 **Schneeschuhwanderung  
oder Wanderung**  
Mit dem Urlauberpfarrer,  
Anmeldung erforderlich:  
0174 9097622  
Ausrüstung kann gestellt werden  
*ab Tourist-Info*

## Donnerstag, 11.01.

- 15.00 **Unterhaltsamer Spinnnachmittag**  
Vielleicht wollten Sie schon  
immer mal spinnen... *Weberstube*

## Freitag, 12.01.

- 13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen – Oma/Opa Tag**  
Eintritt für Großeltern frei!  
*Sparkassen Arena*

## Samstag, 13.01.

- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 18.30 **Eishockeyspiel**  
ESC Jonsdorf Black Panther  
vs. Leipziger EC *Sparkassen Arena*

## Sonntag, 14.01.

- 10.30 **Evangelischer Gottesdienst**  
mit Abendmahl *Kirche*
- 10.30 – 13.00 **Eishockeyspiel U 17**  
SG Jonsdorf/Niesky vs. ES Weißwasser  
*Sparkassen Arena*
- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

## Montag, 15.01.

- 20.00 **Eiskunstlauftraining für Erwachsene**  
*Sparkassen Arena*

## Dienstag, 16.01.

- 17.30 – 18.30 **Eiskunstlauftraining für Kinder**  
(6 – 12 Jahre) *Sparkassen Arena*
- 18.00 **Training im Eisstocksport**  
Für Besucher und interessierte  
Sportfreunde... *Sparkassen Arena*
- 18.45 – 19.45 **Eiskunstlauftraining für Teenies**  
(12 – 18 Jahre) *Sparkassen Arena*

## Freitag, 19.01.

- 13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** *Sparkassen Arena*
- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen -Oma/Opa Tag**  
Eintritt für Großeltern frei!  
*Sparkassen Arena*

## Samstag, 20.01.

- 17.00 **DRIFT ON ICE - Motorsportevent**  
im Winter *Sparkassen Arena*

## Sonntag, 21.01.

- 09.00 **Tschechisch - deutscher  
Gottesdienst** *Kirche*
- 13.00 – 17.00 **Familieneislaufen** *Sparkassen Arena*

## Montag, 22.01.

- 20.00 **Eiskunstlauftraining für Erwachsene**  
*Sparkassen Arena*



**Dienstag, 23.01.**

- 17.30 – 18.30 **Eiskunstlauftraining für Kinder**  
(6 – 12 Jahre) Sparkassen Arena
- 18.00 **Training im Eisstocksport**  
Für Besucher und interessierte  
Sportfreunde... Sparkassen Arena
- 18.45 – 19.45 **Eiskunstlauftraining für Teenies**  
(12 – 18 Jahre) Sparkassen Arena

**Mittwoch, 24.01.**

- 10.00 **Schneeschuhwanderung  
oder Wanderung**  
Mit dem Urlauberpfarrer,  
Anmeldung erforderlich:  
0174 9097622  
Ausrüstung kann gestellt werden  
*ab Tourist-Info*

**Freitag, 26.01.**

- 13.00 – 14.00 **Senioreneislaufen** Sparkassen Arena
- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen – Oma/Opa Tag**  
Eintritt für Großeltern frei!  
Sparkassen Arena
- 15.00 **Unterhaltsamer Spinnnachmittag**  
Vielleicht wollten Sie schon  
immer mal spinnen... Weberstube

**Samstag, 27.01.**

- 10.30 – 13.00 **Eishockeyspiel U 17**  
SG Jonsdorf/Niesky vs. Fass Berlin  
Sparkassen Arena

- 14.00 – 17.00 **Familieneislaufen** Sparkassen Arena

**Sonntag, 28.01.**

- 10.30 **Evangelischer Gottesdienst** Kirche
- 10.00 – 17.00 **Familieneislaufen** Sparkassen Arena

**Montag, 29.01.**

- 20.00 **Eiskunstlauftraining für Erwachsene**  
Sparkassen Arena

**Dienstag, 30.01.**

- 17.30 – 18.30 **Eiskunstlauftraining für Kinder**  
(6-12 Jahre) Sparkassen Arena
- 18.00 **Training im Eisstocksport**  
Für Besucher und interessierte  
Sportfreunde... Sparkassen Arena
- 18.45 – 19.45 **Eiskunstlauftraining für Teenies**  
(12 – 18 Jahre) Sparkassen Arena

Wanderungen werden erst ab 6 Personen durchgeführt!  
**Weitere Veranstaltungen und aktuelle Hinweise finden Sie unter:**

<https://www.jonsdorf.de/service/veranstaltungen/>

**Änderungen vorbehalten!**

**Neues aus der  
Geschäftswelt**

Nach 30 Jahren gehe ich in den Ruhestand und bedanke mich an dieser Stelle für das bisher entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.

**Firma Andreas Kießling**  
**Heizung – Sanitär – Solartechnik**

**Geschäftswelt**



**Steffen Beer**  
Dipl. Immobilienwirt (VWA)

Dammweg 4  
02797 Kurort Oybin  
Tel.: 0171 7621105  
www.beer-immo.de



**Profitieren auch Sie von über 25 Jahren Erfahrung  
im erfolgreichen Immobilienverkauf!**

- diskrete und schnelle Abwicklung
- kompetente Beratung

**ACO OLBRICH**  
Hauptstraße 104 · 02779 Großschönau  
Tel.: 035841 3330 · www.opel-olbrich-grossschoenau.de

All unseren Kunden und  
Geschäftspartnern wünschen wir  
*Frohe Weihnachten*  
und allzeit gute Fahrt im  
neuen Jahr!

Wir danken herzlich für das in uns  
gesetzte Vertrauen und freuen uns,  
Sie auch im Jahr 2024 in unserem  
Autohaus begrüßen zu dürfen.

© Photo: Behnrek / stock.adobe.com



*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht*



**Das Herzliche Betreuungsteam GmbH**



Auf der Heide 1 · 02796 Kurort Jonsdorf  
Tel. 035844 76680

**kaufhaus bergmann**  
*wünscht schöne und besinnliche Feiertage!*

Bei uns: **HERRNHUTER Sterne**  
Zubehör und diverse Ersatzteile

Jahresedition + Mini-Stern sind leider ausverkauft. Restbestände bitte direkt in Herrnhut erfragen!

Oberlausitzstern jetzt auch in 60cm für außen



QR code

Großschönau, An der Lausur 3 / [www.kaufhausbergmann.de](http://www.kaufhausbergmann.de)

**Waldlädchen**  
am Forsthaus Großschönau ist umgezogen

Sie finden uns Am Butterberg 50, 02779 Hainewalde  
immer freitags 15:00 – 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung  
Telefon: 0160 530 84 23 oder 0175 572 08 60

Gleichzeitig bedanken wir uns recht herzlich bei all unseren Kunden, wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest, sowie ein gesundes Jahr 2024.  
Ihre Familie Kappler

**Bitte vormerken!**  
In den Monaten Januar und Februar bleibt das Waldlädchen“ geschlossen. Bei Nachfragen bitte 0160 530 84 23



**Heimat gemeinsam gestalten - Oberlausitzer Mittelstand und Sparkasse.**

Lassen Sie sich jetzt beraten:  
☎ 03583 603-0  
🌐 [spk-on.de/mittelstand](http://spk-on.de/mittelstand)

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien**

**BTI** Dr. Thomas Immobilien GmbH **ivd**  
[www.drthi.de](http://www.drthi.de) | 02763 Zittau | [info@drthi.de](mailto:info@drthi.de)

*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2024*

wünscht der zuverlässige Partner rund um Ihre Immobilie



**Bestattungsinstitut „Friede“**  
U. Zimmermann GmbH  
Görlitzer Straße 1  
02763 Zittau - Haltepunkt

**Telefon: 03583 510683**  
**Tag & Nacht**

365 Tage im Jahr und 24 Stunden täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen, und wünsche allen ein

*Frohes Fest*

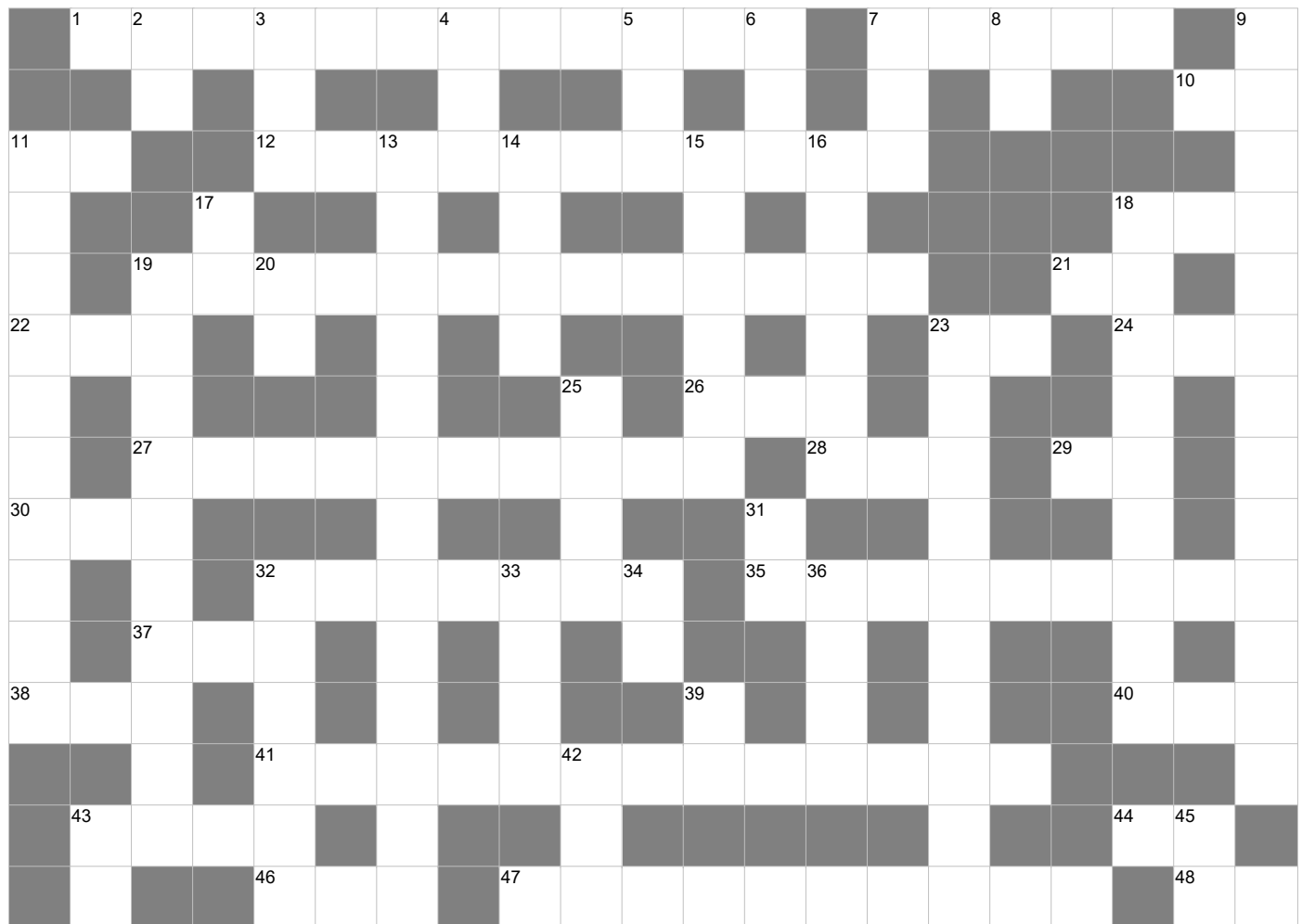
sowie einen guten Start ins neue Jahr!

**Tobias Spittler**  
FORSTWIRT

Gartenpflege/Landschaftspflege  
Häckselarbeiten | Baumdienst  
Wurzelstockfräsen | Forstbetrieb  
Transport bis 2,5 t oder 5 m³  
Brennholzverkauf  
Heckenschnitt uvm.

Rosa-Luxemburg-Straße 21  
02785 Olbersdorf  
Mobil: +49 (0) 176 41650945  
Tel./Fax +49 (0) 3583 696023  
[info@haus-und-forstservice.de](mailto:info@haus-und-forstservice.de)  
[www.haus-und-forstservice.de](http://www.haus-und-forstservice.de)

## Rätselspaß



### Waagerecht:

- 1 abgeben, übergeben  
 7 Tugend  
 10 Kfz.-Kz.: Südafrika  
 11 ägypt. Gott/Sonnengott/Radium/  
 Kfz.-Kz.: Argentinien.  
 12 schweiz. Gebirge d.  
 Graubündener Alpen  
 18 Kfz.-Kz.: Bernkastel-Wittlich  
 19 elegantes kurzes Gesellschafts-  
 kleid/Damen-Kleidung  
 21 chem. Element, Barium  
 22 Füllwort im Redefluss  
 23 Abk.: Nummer  
 24 Kfz.-Kz.: Landesregierung  
 Sachsen  
 26 ital.: wir  
 27 übler Geselle  
 28 nordgerm. Gott, Kriegsgott  
 (auch Tiwas, Tyr)  
 29 Kfz.-Kz.: Leibnitz/ST  
 30 Kfz.-Kz.: Havelland  
 32 Zerstörung (Gebäude)  
 35 Mineral

- 37 schweiz. Skiläuferin (Sonja)  
 \*1972  
 38 Abk.: negativ  
 40 bayr. Autor +  
 41 Pensionist  
 43 altgriech. Schmäherse,  
 Schmähergedicht  
 44 Kfz.-Kz.: Gelsenkirchen  
 46 Kfz.-Kz.: Tansania  
 47 österr. Berg/Zillertaler Alpen  
 48 Kfz.-Kz.: Hansestadt Bremen

### Senkrecht:

- 2 Abk.: Europameisterschaft  
 3 Abk.: Europäisches  
 Währungsabkommen  
 4 privat. Fernsehsender  
 5 Schlammmasse/Dünger  
 6 Kfz.-Kz.: Nordvorpommern  
 7 Abk.: mobile Datenerfassung  
 8 Kfz.-Kz.: Riesa-Großenhain  
 9 dt. Stadt in d. Lüneburger Heide/  
 Niedersachsen  
 11 schweiz. Ort am Bodensee

- 13 abgezehrt  
 14 Stickstoffbase  
 15 dt. Autor (Ludwig) \*1787 +1862  
 16 1. offizielle Messe e. Priesters  
 17 Zeusgeliebte, Priest. d. Hera  
 18 österr. Schausp./Kabarettist  
 (Ernst) \*1907 +1977  
 19 amerik. Raumfähre  
 20 Abk.: circa, ungefähr  
 23 Teil v. Dornbach  
 25 tschech. Autor (Ladislav)  
 \*1923 +1994  
 31 frz. Stadt/Champagne  
 32 rumän. Stadt/Constanta  
 33 engl.: Gasthof Mz.  
 34 auf diese Weise  
 36 Sauerstoffverbindung  
 39 Kfz.-Kz.: Zell am See/Salzburg  
 42 engl.: zwei  
 43 häufiger Flussname  
 45 poet.: bevor





**R. Pfeifer**  
Installation und Heizungsbau

**Wasser- und Wärmetechnik**  
Olbersdorf  
Inh. Michael Mau  
Tel. 03583 510475

*Wir wünschen allen Kunden eine besinnliche Adventszeit und fröhliche Weihnachten*

*Gleichzeitig bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen. Kommen Sie gut in ein gesundes neues Jahr.*



**TAXI-GLAUZ**  
Liststraße 5 a  
Kurort Oybin  
035844 79979



**TAXI-GLAUZ**  
Neustadt 39  
Zittau  
03583 7978800

**Fröhliche Weihnachten!**

Wir danken für Ihr Vertrauen, und wünschen ein frohes und gesundes neues Jahr!



**Baubetrieb** seit 1990

**Klaus Henschke**

Inh.: Michael Henschke  
August-Bebel-Straße 90  
02785 Olbersdorf  
Tel. (03583) 51 1972

- Straßen-, Tief- und Landschaftsbau
- Wegebau, Pflasterbau
- Mauern, Treppen, Zäune
- Altbausanierung, Trockenbau
- Mauerwerkstrockenlegung
- Gartengestaltung, Teichbau
- Baumfällarbeiten

**Fröhliche Weihnachten**

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Wir wünschen allen Mitgliedern, den Beschäftigten, den Landverpächtern, unseren Geschäftsfreunden und Helfern sowie ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes, friedliches 2024.

**Aufsichtsrat Vorstand**

**VERMÖGENSGEMEINSCHAFT SPITZKUNNERSDORF EG**



Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht die

**Tischlerei Steudtner**

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und weiterhin eine gute Zusammenarbeit für das Jahr 2024.

Tischlermeister Uwe Steudtner  
02796 Kurort Jonsdorf • Peters Hübel 25




**Fröhliches Fest!**  
und einen guten Start ins neue Jahr!

**SÜD-OST Brandschutz e.K.**  
Handel • Montage • Kundendienst

Spitzkunnersdorfer Straße 18 a • 02779 Großschönau



Klima • Lüftung • Sanitär • Heizung

**Oswin Koth**

Inh. Silvio Strauch  
Olbersdorfer Str. 10 02763 Bertsdorf  
Tel. (03583) 692211 Fax (03583) 693344

Beratung • Planung  
Montage • Service

*Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.*

*Fröhliche Weihnachten! und viel Glück im neuen Jahr.*



**Hanschur-Druck**  
Medienerzeugnisse aus Großschönau

**LASERGRAVUREN**




**zilentio**

IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

Tag & Nacht erreichbar  
Tel.: 03583 5763-20 Handy: 0172 3706906  
Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau  
E-Mail: bestattung@zilentio.de  
Internet: www.zilentio.de

